

高等學校文科教材

中國歷代文學作品選

● 朱東潤 主編

上編

上海古籍出版社

● 朱東潤 主編

中國歷代文學作品選

高等學校文科教材

上編

圖書在版編目(CIP)數據

中國歷代文學作品選. 上編 / 朱東潤主編. —上海: 上海古籍出版社, 2008. 4

高等學校文科教材

ISBN 978 - 7 - 5325 - 4754 - 8

I. 中… II. 朱… III. 文學-作品綜合集-中國-高等學校-教材 IV. I211

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2007)第 072964 號

高等學校文科教材

中國歷代文學作品選

上 編

朱東潤 主編

上海世紀出版股份有限公司 出版、發行

上海古籍出版社

(上海瑞金二路 272 號 郵政編碼 200020)

(1) 網址: www.guji.com.cn

(2) E-mail: guji@guji.com.cn

(3) 易文網網址: www.ewen.cc

新華書店上海發行所發行經銷 浙江省臨安市曙光印務有限公司印刷

開本 787×1092 1/16 印張 38.75 字數 882,000

2008 年 4 月第 1 版 2008 年 4 月第 1 次印刷

印數: 1 - 5,300

ISBN 978 - 7 - 5325 - 4754 - 8

K · 1051(課) 定價: 56.00 元

如有質量問題,請與承印公司聯繫

本書初版於一九六二年，全書由朱東潤主編。初版上編由朱東潤負編輯總責，並與王運熙看過全稿；分任註釋工作的有下列諸同志：

先秦部份：《詩經》，章培恆；《尚書》，蔣天樞；《左傳》、《國語》，朱東潤；《戰國策》，朱東潤、章培恆、韓兆琦；先秦諸子，王欣夫、顧易生、李慶甲；屈原賦，顧易生；宋玉賦，章培恆、李慶甲；神話，丁錫根。

秦漢部份：辭賦，王運熙、顧易生；詩歌，李慶甲；《過秦論》、《論貴粟疏》、《報任少卿書》，蔣天樞；《史記》，鄭權中、顧易生；其他秦漢散文，顧易生、章培恆、韓兆琦。

三國兩晉南北朝部份：辭賦、散文，徐鵬、顧易生；詩歌，徐鵬；小說，李慶甲、梅運生。

這次再版對全書作了修訂，由主編朱東潤主持，並由陳謙豫協助主編工作。參加上編修訂的有上海復旦大學、華東師範大學、上海師範學院和上海教育學院中文系的黃立新、駱正深、鄭畏民、王培煒、丁錫根、陳懷良、施紹文、葉盼雲、駱玉明、倪長康等同志。朱東潤、王運熙、陳謙豫看過上編修訂稿的全文。

再版說明

一、本書於一九六二年由中華書局上海編輯所編輯出版，一九六三年重印。為適應目前高等院校教學的迫切需要，現予修訂再版。

二、本書供綜合性大學、師範大學、師範學院中文系作為“中國古代文學作品選”和“中國古典文學史”課程講讀及參考之用。

三、全書劃分先秦、秦漢、三國兩晉南北朝等若干歷史時期，各時期內作品略按詩歌、辭賦、散文、小說、戲曲等體裁分別排列。共分三編，上編為先秦、秦漢、三國兩晉南北朝，中編為隋唐五代、宋，下編為元、明、清、近代。

四、本書所選以各時期各種體裁的重要作家代表作品為主，以思想性、藝術性統一為選擇標準，同時注意作品題材的廣泛性和風格的多樣性。所選作品數量較課堂實際講授所需為多，以供教師在講授時機動選擇和學生課外擴大閱讀之用。為了有效地提高學生閱讀古籍的能力，選錄了較多的散文。

五、本書註釋以簡明扼要為主，前後重見的詞語典故，在不同篇中一般都各別作註，以便閱讀。

六、為了培養讀者直接閱讀原著的能力，本書採用繁體字排印，並保留所選原著的古體字。

七、本書在編註過程中，對近人研究整理註釋的成果頗多吸收採用，不逐一標註，附此致謝。

八、這次再版，根據讀者意見對全書進行了修訂，調整了部份篇目，對解題和註釋也作了一些改動。但由於修訂者水平的限制，在內容和體例方面也還存在不少問題，我們誠懇地希望讀者給予批評指正。

目 錄

| | |
|------------|---|
| 再版說明 | 1 |
|------------|---|

先秦部份

一、詩 歌

| | |
|--|----|
| 詩經(二十五首) | 1 |
| 國風(十六首) | 1 |
| 關雎(1) 卷耳(2) 芣苢(3) 谷風(3) 載馳(5) 氓(6) 伯兮(8) 黍離(9) 君子于役(10) 伐檀(10) 碩鼠(11) 蒹葭(12) 無衣(13) 月出(13) 七月(14) 東山(17) | |
| 小雅(五首) | 18 |
| 采芣(18) 黃鳥(20) 節南山(20) 雨無正(23) 何草不黃(25) | |
| 大雅(二首) | 25 |
| 緜(25) 生民(27) | |
| 周頌(二首) | 30 |
| 噫嘻(30) 豐年(31) | |

二、散 文

| | |
|--|----|
| (一) 歷史散文 | 32 |
| 尚書(二篇) | 32 |
| 無逸(32) 秦誓(35) | |
| 左傳(十篇) | 38 |
| 曹劌論戰(38) 齊伐楚盟于召陵(39) 宮之奇諫假道(41) 晉公子重耳之亡(43) 晉楚城濮之戰(49) 燭之武退秦師(56) 秦晉殽之戰(57) 鄭敗宋師獲華元(61) 知罃對楚王問(63) 鄭子產相國(64) | |
| 國語(二篇) | 67 |
| 邵公諫弭謗(67) 勾踐滅吳(68) | |
| 戰國策(八篇) | 74 |
| 蘇秦始將連橫(74) 鄒忌諷齊威王納諫(77) 馮諼客孟嘗君(78) 趙威后問齊使(81) 莊辛說楚襄王(82) 魯仲連義不帝秦(85) 觸讐說趙太后(88) 唐且爲安陵君劫秦王(91) | |

| | |
|--|-----|
| (二) 諸子散文 | 93 |
| 論語(四篇) | 93 |
| 子路曾皙冉有公西華侍坐章(93) 楚狂接輿章(95) 長沮桀溺耦而耕章(95) 子路從而後章(96) | |
| 孟子(五篇) | 98 |
| 齊桓晉文之事章(98) 天時不如地利地利不如人和章(102) 有為神農之言者許行章(103) 魚我所欲也章(108) 民為貴章(109) | |
| 荀子(一篇) | 111 |
| 勸學篇(111) | |
| 墨子(三篇) | 118 |
| 兼愛上(118) 非攻上(119) 公輸(120) | |
| 莊子(三篇) | 123 |
| 逍遙遊(123) 養生主[節錄](129) 胠篋(130) | |
| 韓非子(五篇) | 135 |
| 內儲說上[節錄](135) 外儲說左上[節錄](135) 外儲說右上[節錄](137) 難一[節錄](138) 五蠹(138) | |
| 呂氏春秋(一篇) | 148 |
| 察今(148) | |

三、辭賦和古代神話

| | |
|--|-----|
| (一) 辭賦 | 151 |
| 屈原賦(七篇) | 151 |
| 離騷(151) 九歌[湘君](165) [湘夫人](166) [山鬼](168) [國殤](169) 九章[涉江](170) [哀郢](172) | |
| 宋玉賦(三篇) | 175 |
| 九辯[節錄](175) 風賦(178) 對楚王問(181) | |
| 荀卿賦(二篇) | 183 |
| 成相篇[節錄](183) 賦篇[節錄](184) | |
| (二) 古代神話 | 186 |
| 山海經(四則) | 186 |
| 精衛填海(186) 夸父逐日(186) 鯀禹治水(187) 黃帝擒蚩尤(187) | |
| 【附】淮南子(三則)[女媧補天](188) [后羿射日](188) [共工怒觸不周山](189) | |

秦漢部份(一)

一、辭賦

| | |
|---------|-----|
| 賈誼賦(一篇) | 190 |
|---------|-----|

| | |
|-------------------|-----|
| 鵬鳥賦(190) | |
| 枚乘賦(一篇) | 194 |
| 七發(194) | |
| 司馬相如賦(二篇) | 208 |
| 子虛賦(208) 上林賦(215) | |
| 班彪賦(一篇) | 231 |
| 北征賦(231) | |
| 張衡賦(一篇) | 235 |
| 歸田賦(235) | |
| 趙壹賦(一篇) | 237 |
| 刺世嫉邪賦(237) | |

二、詩 歌

| | |
|---|-----|
| 樂府民歌(十四首) | 240 |
| 戰城南(240) 有所思(241) 上邪(241) 江南(242) 平陵東(242) 陌上桑(242) | |
| 東門行(244) 飲馬長城窟行(245) 婦病行(246) 孤兒行(247) 白頭吟(248) | |
| 十五從軍征(249) 上山採蘼蕪(249) 焦仲卿妻[并序](250) | |
| 梁鴻詩(一首) | 258 |
| 五噫歌(258) | |
| 張衡詩(一首) | 259 |
| 四愁詩(259) | |
| 辛延年詩(一首) | 261 |
| 羽林郎(261) | |
| 古詩十九首(十二首) | 263 |
| 行行重行行(263) 今日良宴會(263) 西北有高樓(264) 涉江採芙蓉(265) 明月 | |
| 皎夜光(265) 冉冉孤生竹(266) 庭中有奇樹(266) 迢迢牽牛星(267) 迴車駕言 | |
| 邁(267) 孟冬寒氣至(268) 客從遠方來(268) 明月何皎皎(269) | |
| 古詩(九首) | 270 |
| 步出城東門(270) 長歌行(270) 舊題《李少卿與蘇武詩》三首[良時不再至](271) | |
| [嘉會難再遇](271) [攜手上河梁](271) 舊題《蘇子卿詩》四首[骨肉緣枝葉](272) | |
| [黃鵠一遠別](272) [結髮爲夫妻](273) [燭燭晨明月](273) | |

秦 漢 部 份 (二)

三、散 文

| | |
|---------------|-----|
| 李斯文(一篇) | 275 |
|---------------|-----|

| | |
|---|-----|
| 諫逐客書(275) | |
| 賈誼文(三篇) | 279 |
| 過秦論[上、中、下](279、283、286) | |
| 鼂錯文(一篇) | 289 |
| 論貴粟疏(289) | |
| 司馬遷文(七篇) | 293 |
| 項羽本紀[節錄](293) 陳涉世家(312) 留侯世家(319) 廉頗藺相如列傳[節錄] | |
| (329) 魏其武安侯列傳(335) 李將軍列傳[節錄](349) 報任少卿書(357) | |
| 班固文(二篇) | 367 |
| 蘇武傳(367) 楊胡朱梅云傳[節錄](376) | |
| 王符文(一篇) | 384 |
| 實邊(384) | |
| 仲長統文(一篇) | 389 |
| 理亂篇(389) | |

三國兩晉南北朝部份

一、辭 賦

| | |
|-----------------------|-----|
| 王粲賦(一篇) | 394 |
| 登樓賦(394) | |
| 曹植賦(一篇) | 397 |
| 洛神賦(397) | |
| 陶淵明辭(一篇) | 403 |
| 歸去來兮辭[并序](403) | |
| 鮑照賦(一篇) | 406 |
| 蕪城賦(406) | |
| 江淹賦(一篇) | 409 |
| 別賦(409) | |
| 庾信賦(二篇) | 413 |
| 小園賦(413) 哀江南賦[序](419) | |

二、詩 歌

| | |
|--|-----|
| 孔融詩(一首) | 424 |
| 雜詩(424) | |
| 曹操詩(五首) | 425 |
| 蒿里行(425) 短歌行(426) 苦寒行(426) 步出夏門行[東臨碣石](427) [神龜雖 | |

| | |
|--|-----|
| 壽](428) | |
| 阮瑀詩(一首) | 429 |
| 駕出北郭門行(429) | |
| 陳琳詩(一首) | 430 |
| 飲馬長城窟行(430) | |
| 徐幹詩(一首) | 432 |
| 室思(432) | |
| 王粲詩(三首) | 434 |
| 七哀詩[西京亂無象](434) [荆蠻非我鄉](434) [邊城使心悲](435) | |
| 劉楨詩(二首) | 436 |
| 贈徐幹(436) 贈從弟(436) | |
| 蔡琰詩(一首) | 438 |
| 悲憤詩(438) | |
| 曹丕詩(三首) | 441 |
| 燕歌行(441) 雜詩[漫漫秋夜長](441) [西北有浮雲](442) | |
| 曹植詩(十二首) | 443 |
| 七哀(443) 送應氏(443) 雜詩[南國有佳人](444) [僕夫早嚴駕](444) [飛觀百餘尺](444) 贈白馬王彪(445) 白馬篇(447) 名都篇(448) 美女篇(449) 泰山梁甫行(450) 吁嗟篇(450) 野田黃雀行(451) | |
| 阮籍詩(七首) | 452 |
| 詠懷詩[夜中不能寐](452) [嘉樹下成蹊](452) [湛湛長江水](453) [獨坐空堂上](453) [鴛言發魏都](454) [一日復一夕](454) [洪生資制度](454) | |
| 傅玄詩(一首) | 456 |
| 豫章行苦相篇(456) | |
| 嵇康詩(一首) | 457 |
| 幽憤詩(457) | |
| 張華詩(二首) | 461 |
| 輕薄篇(461) 情詩(463) | |
| 潘岳詩(一首) | 464 |
| 悼亡詩(464) | |
| 陸機詩(六首) | 466 |
| 赴洛道中作[摛鬱登長路](466) [遠遊越山川](466) 贈尚書郎顧彥先(467) 猛虎行(467) 門有車馬客行(468) 長歌行(469) | |
| 左思詩(十一首) | 470 |
| 詠史[弱冠弄柔翰](470) [鬱鬱澗底松](470) [吾希段干木](471) [濟濟京城內](472) [皓天舒白日](472) [荆軻飲燕市](473) [主父宦不達](473) [習習籠中鳥] | |

- (474) 招隱詩(474) 雜詩(475) 嬌女詩(475)
- 張協詩(三首) 478
 雜詩[秋夜涼風起](478) [朝霞迎白日](478) [昔我資章甫](479)
- 劉琨詩(二首) 480
 重贈盧諶(480) 扶風歌(481)
- 郭璞詩(四首) 483
 遊仙詩[京華遊俠窟](483) [青谿千餘仞](484) [逸翮思拂霄](484) [雜縣寓魯門](485)
- 孫綽詩(一首) 486
 秋日(486)
- 陶淵明詩(二十一首) 487
 歸園田居[少無適俗韻](487) [野外罕人事](487) [種豆南山下](488) 乞食(488)
 怨詩楚調示龐主簿鄧治中(488) 移居[昔欲居南村](489) [春秋多佳日](490) 和
 郭主簿(490) 癸卯歲始春懷古田舍(490) 庚戌歲九月中於西田穫早稻(491) 飲
 酒[并序][衰榮無定在](492) [結廬在人境](492) [清晨聞叩門](492) 擬古(493)
 雜詩[人生無根蒂](493) [白日淪西阿](494) [憶我少壯時](494) [代耕本非望]
 (495) 詠荊軻(495) 讀山海經[孟夏草木長](496) [精衛銜微木](496)
- 顏延之詩(五首) 498
 五君詠(498)[阮步兵](498) [嵇中散](499) [劉參軍](499) [阮始平](499) [向常侍](500)
- 謝靈運詩(五首) 501
 過始寧墅(501) 登池上樓(502) 登江中孤嶼(503) 石壁精舍還湖中作(503) 從
 斤竹澗越嶺溪行(504)
- 鮑照詩(九首) 506
 代出自蓟北門行(506) 代放歌行(506) 擬古(507) 梅花落(508) 擬行路難[奉
 君金卮之美酒](508) [洛陽名工鑄爲金博山](509) [璇闥玉墀上椒闥](509) [寫水置
 平地](510) [對案不能食](510)
- 沈約詩(二首) 511
 新安江水至清淺深見底貽京邑遊好(511) 別范安成(511)
- 謝朓詩(六首) 513
 玉階怨(513) 王孫遊(513) 暫使下都夜發新林至京邑贈西府同僚(513) 之宣城
 郡出新林浦向板橋(514) 晚登三山還望京邑(515) 同王主簿有所思(515)
- 何遜詩(三首) 516
 臨行與故遊夜別(516) 慈姥磯(516) 相送(516)
- 陰鏗詩(二首) 517
 江津送劉光祿不及(517) 和傅郎歲莫還湘州(517)

| | |
|---|-----|
| 王褒詩(一首) | 518 |
| 渡河北(518) | |
| 庾信詩(五首) | 519 |
| 擬詠懷[楚材稱晉用](519) [疇昔國士遇](519) [搖落秋爲氣](520) 寄王琳(521) | |
| 重別周尚書(521) | |
| 樂府民歌(二十九首) | 522 |
| 子夜歌[始欲識郎時](522) [今夕已歡別](522) 子夜四時歌[自從別歡後](522) [田 | |
| 蠶事已畢](522) [秋風入窻裏](523) [淵冰厚三尺](523) 華山畿[華山畿](523) | |
| [未敢便相許](523) 讀曲歌[憐歡敢喚名](523) [打殺長鳴雞](523) 莫愁樂(524) | |
| 那呵灘[聞歡下揚州](524) [篙折當更覓](524) 西洲曲(524) 企喻歌辭[放馬大澤 | |
| 中](525) [男兒可憐蟲](526) 琅琊王歌辭[新買五尺刀](526) [東山看西水](526) | |
| 隔谷歌[兄在城中弟在外](526) [兄爲俘虜受困辱](526) 折楊柳歌辭[上馬不捉鞭] | |
| (526) [遙看孟津河](527) [健兒須快馬](527) 幽州馬客吟歌辭(527) 隴頭歌辭 | |
| [隴頭流水](527) [朝發欣城](528) [隴頭流水](528) 木蘭詩(528) 敕勒歌(529) | |

三、散 文

| | |
|-----------------------|-----|
| 孔融文(一篇) | 531 |
| 與曹操論盛孝章書(531) | |
| 諸葛亮文(一篇) | 534 |
| 出師表(534) | |
| 曹植文(一篇) | 537 |
| 求自試表(537) | |
| 嵇康文(二篇) | 543 |
| 與山巨源絕交書(543) 管蔡論(549) | |
| 陶淵明文(一篇) | 553 |
| 桃花源記[并詩](553) | |
| 范曄文(一篇) | 556 |
| 宦者傳論(556) | |
| 孔稚珪文(一篇) | 562 |
| 北山移文(562) | |
| 陶宏景文(一篇) | 567 |
| 答謝中書書(567) | |
| 丘遲文(一篇) | 568 |
| 與陳伯之書(568) | |
| 吳均文(一篇) | 572 |
| 與朱元思書(572) | |

| | |
|-----------------------------|-----|
| 酈道元文(二篇) | 573 |
| 水經注 河水[龍門](573) 江水[三峽](574) | |
| 楊銜之文(二篇) | 577 |
| 洛陽伽藍記 永寧寺(577) 洛陽大市(581) | |

四、小 說

| | |
|--|-----|
| 列異傳(二則) | 585 |
| 談生(585) 宋定伯(586) | |
| 拾遺記(一則) | 588 |
| 翔風(588) | |
| 搜神記(四則) | 590 |
| 三王墓(590) 韓憑妻(591) 紫玉(592) 李寄(594) | |
| 西京雜記(二則) | 596 |
| 畫工棄市(596) 相如死渴(597) | |
| 世說新語(九則) | 598 |
| 華歆王朗(598) 過江諸人(598) 周處(599) 劉伶病酒(600) 王子猷居山陰 (600) 桓公入洛(601) 石崇要客燕集(601) 石崇王愷(602) 王藍田性急(602) | |
| 續齊諧記(一則) | 604 |
| 陽羨書生(604) | |

先秦部份

一、詩歌

詩經

據阮刻《十三經註疏》本

《詩經》是我國最早的詩歌總集，也是儒家“六藝”之一。相傳為孔子所編定。本只稱《詩》，後世才稱為《詩經》。現存詩三百五篇，分為《風》、《雅》、《頌》三大類，大抵皆是周初至春秋中葉五百多年間的作品。它們從各個方面表現了當時的社會生活，對於周人的建國經過、周初的經濟制度和生產情況，某些重大的政治歷史事件，都有直接或間接的反映；對於人民所遭受的痛苦、西周後期以迄春秋的政治混亂局面、統治者的殘暴和醜惡行爲，尤有深刻的揭露。句式以四言爲主。根據不同內容的需要，分別採用賦、比、興的藝術手法。語言樸素優美，韻律和諧。寫景抒情都富於藝術感染力。對後代文學有很深遠的影響。

漢代傳《詩》者有申培的魯詩、轅固生的齊詩、韓嬰的韓詩、毛萇的毛詩（毛萇詩說，爲西漢時人毛亨所授，故稱亨爲大毛公，萇爲小毛公），凡四家。魯、齊、韓三家爲今文經學，現皆亡佚，僅存《韓詩外傳》。毛詩爲古文經學，盛行於東漢以後。今所傳者即爲《毛詩》。

關雎（周南）

【解題】《關雎》是《詩經·國風》的第一篇，也是全書的首篇。《毛詩序》（以後簡稱《詩序》）以爲此詩是吟詠“后妃之德”，“是以《關雎》，樂得淑女以配君子”。現代研究者多不信此說，認爲是描寫戀愛的作品。

關關雎鳩，在河之洲^[1]。窈窕淑女^[2]，君子好逑^[3]。

參差荇菜^[4]，左右流之^[5]。窈窕淑女，寤寐求之^[6]。求之不得，寤寐思服^[7]。悠哉悠哉^[8]，輾轉反側^[9]。

參差荇菜，左右采之。窈窕淑女，琴瑟友之^[10]。參差荇菜，左右芼之^[11]。窈窕淑女，鍾鼓樂之^[12]。

【註釋】

[1] 關關兩句：關關，和鳴聲。雎（jū 居）鳩，鳥名，即王雎。洲，水中可居之地。這兩句是以雌雄和鳴的雎鳩形容“君子”、“淑女”的融洽。

- [2] 窈窕,幽閒。淑,美善。
- [3] 好逑(qiú 求),好的配偶。逑,匹配之意。
- [4] 參差,長短不齊貌。苕菜,水生植物。圓葉細莖,根生水底,葉浮在水面,可供食用。
- [5] 流,求取。之,指苕菜。左右流之,時而向左、時而向右地求取苕菜。這裏是以勉力求取苕菜,隱喻“君子”的努力追求“淑女”。
- [6] 寤寐,不論醒着或睡着。寤,醒覺。寐,入睡。又,馬瑞辰《毛詩傳箋通釋》說:“寤寐,猶夢寐。”也可通。
- [7] 思服,思念。《毛傳》:“服,思之也。”
- [8] 悠,感思。見《爾雅·釋詁》郭璞註。哉,語詞。悠哉悠哉,猶言“想念呀,想念呀”。
- [9] 輾轉反側,翻覆不能入眠。輾,古字作展。展轉,即反側。反側,猶翻覆。
- [10] 琴、瑟,皆弦樂器。琴五或七弦,瑟二十五或五十弦。友,此處有親近之意。這句說,用琴瑟來親近“淑女”。
- [11] 芼(mào 冒),擇取。
- [12] 鍾,當作鐘,古代典籍多通作鍾。鐘鼓樂之,用鐘鼓來使“淑女”喜樂。

卷 耳(周南)

【解題】《詩序》說:“《卷耳》,后妃之志也。又當輔佐君子求賢審官,知臣下之勤勞,內有進賢之志,而無險詖私謁之心。朝夕思念,至於憂勤也。”但與詩的內容並不相符。故後世學者對《序》說頗多非議。朱熹《詩集傳》說此篇是后妃思念文王之作。現代研究者多以為是女子懷念征人的詩。就篇中“僕”、“馬”、“金罍”、“兕觥”諸詞語來看,此詩所寫人物,似是貴族而非一般人民。采采卷耳,不盈頃筐^[1]。嗟我懷人,真彼周行^[2]。

陟彼崔嵬^[3],我馬虺隤^[4]。我姑酌彼金罍^[5],維以不永懷^[6]。

陟彼高岡,我馬玄黃^[7]。我姑酌彼兕觥^[8],維以不永傷^[9]。

陟彼砠矣^[10],我馬瘠矣^[11],我僕痛矣^[12]。云何吁矣^[13]!

【註釋】

- [1] 采采兩句:采采,不斷地採;采即採字。一說,采采,茂盛貌。卷耳,即苓耳。形如鼠耳,葉青白色,白華細莖,蔓生。可食,但滑而少味。盈,滿。頃筐,淺筐。這兩句說,雖不斷地採着卷耳,但仍不能採滿一淺筐;以形容其憂思之深。
- [2] 真,同“置”。周行,周的行列。行,疑指軍行。這句說,我所懷念的人,被置於周的軍隊中。一說,周行,大路;彼,指頃筐;真彼周行,把頃筐放在大路邊。
- [3] 陟,攀登。崔嵬,《毛傳》說是覆蓋着石子的土山。《爾雅》則說是覆蓋着泥土的石山。
- [4] 我,婦人想像中的丈夫自我。虺(huǐ 悔)隤(tuí 頹),疾病的通稱。見《爾雅·釋詁》郭璞註及郝懿行《義疏》。
- [5] 姑,姑且。金罍,青銅酒器,比酒尊大;是青銅器時代貴族所用的器物。又,《說文》引此句作“我乃(gū 沽)酌彼金罍”,則為滿酌金罍之意。同書:“秦人以市買多得為乃。”
- [6] 永,長久。懷,思念。這句寫征人藉飲酒來排除自己對家裏的懷念。

- [7] 玄黃,疾病的通稱。見《爾雅·釋詁》郭璞註及郝懿行《義疏》。
- [8] 兕(sì 四)觥(gōng 公),兕牛角製成的酒器。兕,類似犀牛的野牛,一角,青色。
- [9] 永傷,猶永懷。傷亦思之意。
- [10] 矧,《毛傳》說是覆蓋着泥土的石山。《爾雅》說是覆蓋石子的土山。
- [11] 瘡(tú 途),病。此處作動詞用,為患病之意。
- [12] 痛(pū 鋪),病。此處作動詞用,為患病之意。
- [13] 云何吁矣,多麼憂傷。云,語詞。吁,通作“忤”。忤,憂。

采芣苢(周南)

【解題】 本篇寫婦女採摘芣苢的情狀,反映她們在勞動中的歡愉之情。芣苢(fóu yǐ 浮以)即車前,古人以為它的種子可以醫治婦人不孕。《詩序》說:“《芣苢》,后妃之美也。和平,則婦人樂有子矣。”解釋婦女採摘芣苢的動機,可供參考。但歸美后妃之說則不足據。

采采芣苢,薄言采之^[1]。采采芣苢,薄言有之^[2]。

采采芣苢,薄言掇之^[3]。采采芣苢,薄言捋之^[4]。

采采芣苢,薄言袺之^[5]。采采芣苢,薄言褻之^[6]。

【註釋】

- [1] 薄、言,皆語詞。采,采取。這句寫開始摘取芣苢。
- [2] 有,收藏。一說,有,獲取。
- [3] 掇,拾取。
- [4] 捋(luō 羅陰平),捋取。
- [5] 袺(jié 結),拉起衣衽以盛放物品。袺之,拉起衣衽,把芣苢裝進去。
- [6] 褻(xié 協),把衽插在衣帶中以盛放物品。褻之,把衽插在衣帶裏,把芣苢裝進去。

谷風(邶風)

【解題】 本篇寫婦女被丈夫遺棄後的悲痛感情,反映了當時婦女社會地位的低下。《詩序》以為此類遺棄妻子的風俗是由統治者所造成的,所以說:“《谷風》,刺夫婦失道也。衛人化其上,淫於新昏而棄其舊室。夫婦離絕,國俗傷敗焉。”

習習谷風,以陰以雨^[1]。黽勉同心^[2],不宜有怒。采葑采菲,無以下體^[3]。德音莫違^[4],及爾同死^[5]。

行道遲遲^[6],中心有違^[7],不遠伊邇,薄送我畿^[8]。誰謂荼苦,其甘如薺^[9]。宴爾新昏^[10],如兄如弟。

涇以渭濁,湜湜其沚^[11]。宴爾新昏,不我屑以^[12]。毋逝我梁^[13],毋發我筍^[14]。我躬不閱,遑恤我後^[15]。

就其深矣,方之舟之。就其淺矣,泳之游之^[16]。何有何亡^[17],黽勉求之。凡民有喪^[18],匍匐救之^[19]。

能不我惱^[20]，反以我爲讎。既阻我德^[21]，賈用不售^[22]。昔育恐育鞠^[23]，及爾顛覆^[24]。既生既育^[25]，比予于毒^[26]。

我有旨蓄^[27]，亦以御冬^[28]。宴爾新昏，以我御窮^[29]。有洸有潰^[30]，既詒我肄^[31]。不念昔者，伊余來墜^[32]。

【註釋】

- [1] 習習兩句：習習，和舒貌。谷風，東風，生長之風。以陰以雨，爲陰爲雨，以滋潤百物。這兩句說，天時和順則百物生長；以喻夫婦應該和美。一說，習習，風連續不斷貌；谷風，來自大谷的風，爲盛怒之風；以陰以雨，沒有晴和之意；這兩句喻其夫暴怒不止。
- [2] 眴(mǐn 敏)勉，猶勉勉。盡力自勉。
- [3] 采葑兩句：葑，蕪菁。菲，蘿蔔。下體，根莖。《正義》說：“言采葑菲之菜者，無以下體根莖之惡，並棄其葉。以興爲室家之法，無以其妻顏色之衰，並棄其德。”
- [4] 德音，善言，猶好話。莫違，不要違反。
- [5] 及，與。同死，猶偕老。及爾同死，與你白頭偕老；也即上文所說的“德音”。
- [6] 遲遲，緩慢。這句寫女子被逐而離開家庭，在路上行走很慢。
- [7] 中心，心中。違，通作“悻”，怨恨之意。
- [8] 不遠兩句：伊，義同唯。邇，近。薄，語詞。畿，門限。這兩句寫女子被棄逐而離開家庭時，其夫只送到門限以內，極言男子的薄情。
- [9] 誰謂兩句：荼，苦菜。薺，甜味的菜。這兩句說，誰說荼是苦的？我覺得它跟薺一樣甜。言外之意，說自己的遭遇遠比荼苦。
- [10] 宴，安樂。昏婚古字通。新昏，指其夫和新娶的女子。
- [11] 涇以渭濁兩句：涇，涇水。渭，渭水。二水皆發源於今甘肅省境內，至陝西省高陵縣合流。涇水濁而渭水清。以，猶與，給與之意。湜(shí 實)湜，水清見底之貌。汙，《說文》、《玉篇》、《白帖》、《集韻》、《類篇》引此詩皆作止。汙當爲誤字。這兩句大意說，涇水雖把污泥之類的東西帶給渭水，但渭水在靜止時仍然清澈見底。涇喻其夫新娶的女子，渭喻自己。意謂新人一來，丈夫對自己就更看不入眼了；但自己在實際上仍跟以前同樣的美好。
- [12] 不我屑以，猶言不屑和我在一起。不屑，有嫌惡輕鄙之意。以，與、和。
- [13] 逝，往。梁，魚梁，流水中攔魚之物。這句說，不要到我的魚梁那兒去。寫女子恐家中魚梁被新人弄壞。
- [14] 發，撥，撥亂。筍，竹製的捕魚器具，其口魚能入而不能出。
- [15] 我躬兩句：躬，身。閱，容。違，閒暇。恤，憂念。這兩句說，我自己還不被丈夫所容，哪有餘暇憂慮我走後的事。
- [16] 就其深矣四句：方，泂，即筏子。此處方和舟字皆作動詞用。泳，潛水而行。游，浮行水上。此四句以渡水比喻治理家務，言一切都處理得恰如其分。
- [17] 有，謂富。亡，與“無”同，言貧乏。這句說，不論是富有或貧乏。
- [18] 民，指鄰里。喪，死亡凶禍之事。
- [19] 匍匐，本義爲小兒爬行，引申義爲盡力。